bless Apresyan (En-Ru)

[ble|s] v (blessed [-{ble}st], blest)

- 1. 1) благословлять освящать
- 2) благословлять благодарить

to bless one's stars - благодарить судьбу

I bless him for his kindness - я благодарен ему за его доброту

3) перекрестить

to bless oneself - креститься, перекреститься, осенить себя крестным знамением

- 2. славословить
- 3. 1) делать счастливым, осчастливливать

he was blessed with good health - здоровьем его бог не обидел

- 2) считать себя счастливым
- 4. просить милости у бога

bless these children - господи, помилуй этих детей

5. предохранять от зла

heaven bless this house - да хранят небеса этот дом

bless me /my soul/!, bless my /your/ heart!, bless my heart and soul! - a) господи!, господи, помилуй!; честное слово!; видит бог! (выражает удивление, негодование, испуг); б) ей-богу (выражает радость и т. п.)

well I'm blest! - не может быты!

I haven't a penny to bless myself with - у меня нет ни гроша за душой

God bless you! - a) дай вам бог здоровья!; б) будьте здоровы (при чихании)

bless

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed. bless [bless blesses blessed blessing] verb, exclamation BrE [bles] ** NAmE

[bles] verb (blessed, blessed BrE [blest] * ; NAmE [blest] *)

- 1. ~ sb/sth to ask God to protect sb/sth
 - They brought the children to Jesus and he blessed them.
 - · God bless you!
- 2. ~ sth to make sth holy by saying a prayer over it
- · The priest blessed the bread and wine.
- 3. ~ sb/sth (formal) to call God holy; to praise God
 - · We bless your holy name, O Lord.
- 4. ~ sb/sth (old-fashioned, informal) used to express surprise
 - · Bless my soul! Here comes Bill!
 - 'Where's Joe?' 'I'm blessed if I know!' (= I don't know)

more at God bless at ↑god

Verb forms: verb forms

present simple	
I / you / we /they	bless
	BrE /bles/
	NAmE /bles/
he / she /it	blesses
	BrE /bleszz/
	NAmE /blessz/
past simple, past participle	blessed
	BrE /blest/
	NAmE /blest/
-ing form	blessing
	BrE /blesɪŋ/
	NAmE /blesɪŋ/

Word Origin:

Old English blēdsian, blētsian, based on blōd 'blood' (i.e. originally perhaps 'mark or consecrate with blood'). The meaning was influenced by its being used to translate Latin benedicere 'to praise, worship', and later by association with †bliss. Idioms: \tauble bless you = bless you/her/him = \tauble blessed with somebody

exclamation (BrE, sometimes humorous)

used to show affection towards sb because of sth they have done

· 'He bought us all a present.' 'Oh, bless!'

Word Origin:

Old English bledsian, bletsian, based on blod 'blood' (i.e. originally perhaps 'mark or consecrate with blood'). The meaning was influenced by its being used to translate Latin benedicere 'to praise, worship', and later by association with †bliss.

bless

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

bless \$3 /bles/ BrE * AmE * verb [transitive]

[Language: Old English; Origin: bletsian, from blod 'blood', because blood was used in religious ceremonies]

- 1. bless you! spoken
- a) what you say when someone ↑sneezes

b) used to thank someone for doing something for you

2. bless (him/her etc) spoken used to show that you are fond of someone, amused by them, or pleased by something they have done:

- He's always willing to help. Bless him!
- 'Jess made this card for me.' 'Bless!'
- 3. be blessed with something to have a special ability, good quality etc:
 - We're both blessed with good health.
- 4. if God blesses someone or something, he helps and protects them:
 - May God bless you.
- **5**. to ask God to protect someone or something:
 - The couple later <u>had</u> their <u>marriage blessed</u> in their local parish church.
- 6. to make something holy:

₂₀₈₀**11029**²⁶⁹³ *vv0* ₅₁₉**28619**⁶⁰³ *vvi*

- Then the priest blesses the bread and wine.
- 7. bless my soul/I'll be blessed! old-fashioned spoken used to express surprise

bless 12500 5258 MCW 15000 2224 COCA RANGE: 2k BLESS 14469 bless 3296 bless 6 5081 unblessed 15 blesses 164 blessing 4462 blessing 1451 COCA 500k Unlemmatized